

## 信徒发现——“圣玛利亚像在何处？”

### 日本开港及传教士回归

1854年，通过美军将领佩里，德川幕府与美国签订《神奈川条约》，使日本朝开港迈出第一步。1859年，包括长崎在内的五座港口相继开港，并于长崎划设了外国人居留地。

当时正积极进入东亚地区传教的罗马教廷，一直寻求着重新在日本传教的良机。1838年，活跃于越南及中国的巴黎外方传教会，接下了此一重任。横滨开港后，在琉球待命的巴黎外方传教会神父普鲁登斯·吉拉尔以法国大使口译的身份赴日。1863年，路易·菲雷神父与贝尔纳·珀蒂让神父相继抵达长崎。

### 大浦天主堂的建造与信徒发现

吉拉尔神父于1862年建立横滨天主堂后，菲雷神父与珀蒂让神父也紧随其后，开始在长崎着手兴建大浦天主堂，并于1865年2月举行了献堂式。表面上大浦天主堂是为居留长崎的外国人而建，但神父赴日的首要目的，却是为了寻找长崎的潜伏吉利支丹。

这载入青史的一天不久便终于来临。1865年3月17日，十多名浦上潜伏吉利支丹一同来到大浦天主堂。这天正是他们向珀蒂让神父告解的日子。珀蒂让神父对当时的记录如下：

“一位年约四五十岁的女性靠近我的身边，她手抚胸口，如是说道：‘此处的我们，内心与您无异。（中略）请问圣玛利亚像在何处？’听闻圣母之名，我立即确信不疑——日本的吉利支丹子孙，此刻便真真切切地立于我的面前。”

（1865年3月18日 珀蒂让书简）

在长达约两个半世纪的禁教、打压中，史称“信徒发现”（日文：信徒発見）的此一事件可谓戏剧性十足，更使欧洲人震惊——因为他们原本认为经过幕府数年的无情镇压，日本信徒早已消灭殆尽。

珀蒂让神父与潜伏吉利支丹的首次接触便成为了历史的转折点。日后，当地潜伏吉利支丹中有人重归天主教，有人持续以“潜伏吉利支丹”的身分进行地下信仰，也有人选择改宗佛教或神道教。

（左）大浦天主堂设计图，据说是菲雷神父绘制而成

1864年左右

（巴黎外方传教会）

（右）上野彦马摄

《大浦天主堂》

1865 年左右

( 江崎龟甲店 )

正面挂有“天主堂”字样，以便日本人理解。

《大浦天主堂内吉利支丹之信仰告白》

出自 1926 年 AimeVillion 的《日本圣人鲜血遗书》